

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 29 december 2009

Nr 1175—1182

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1175	Lag om ändring av lagen om ersättning av statens medel som till följd av frihetsberövande skall betalas till oskyldigt häktad eller dömd	5633
1176	Lag om ändring av 30 och 39 § i självstyrelselagen för Åland	5635
1177	Republikens presidents förordning om polisförvaltningen i landskapet Åland	5636
1178	Republikens presidents förordning om ändring av förordningen om gränsbevakningsväsendets uppgifter i landskapet Åland	5638
1179	Republikens presidents förordning om vissa förvaltningsuppgifter inom hälso- och sjukvården i landskapet Åland	5639
1180	Republikens presidents förordning om skötseln i landskapet Åland av uppgifter som gäller konsumentrådgivning	5640
1181	Kommunikationsministeriets förordning om Trafikverkets avgiftsbelagda prestationer	5641
1182	Undervisningsministeriets förordning om undervisningsministeriets avgiftsbelagda prestationer	5645

## Nr 1175

### Lag

#### om ändring av lagen om ersättning av statens medel som till följd av frihetsberövande skall betalas till oskyldigt häktad eller dömd

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen av den 31 maj 1974 om ersättning av statens medel som till följd av frihetsberövande skall betalas till oskyldigt häktad eller dömd (422/1974) 6 a—6 c §, sådana de lyder i lag 984/1984,

*ändras* 3 § 3 mom., 4 § 2 mom. samt 5, 6 och 7 §, av dem 5 § sådan den lyder delvis ändrad i nämnda lag 984/1984 och i lag 344/1989, 6 § sådan den lyder i nämnda lag 984/1984 och 7 § sådan den lyder delvis ändrad i sistnämnda lag, samt  
*fogas* till lagen nya 8 och 9 § som följer:

#### 3 §

Bestämmelserna i 1 och 2 mom. tillämpas på motsvarande sätt på den som avtjänat förvandlingsstraff för böter eller arreststraff.

#### 4 §

Rätt till ersättning för lidande förfaller, om den skadelidande avlider innan ersättning har sökts.

#### 5 §

Ersättningen beviljas av Statskontoret. Ersättning ska sökas skriftligen hos Statskontoret.

Ansökan ska lämnas in till Statskontoret inom sex månader från det att sökanden fick veta att åtal inte väcks, från det att målet avskrevs, domen i målet vann laga kraft, återbröts eller undanröjdes eller, när saken behandlats på nytt, från det att den nya domen vann laga kraft.

Om kravet gäller arreststraff som påförts

genom disciplinärt förfarande och åtal inte har väckts i saken, räknas den tidsfrist som avses i 2 mom. från det att beslutet om disciplinstraff upphävdes eller disciplinstraffet mildrades eller, om det förordnats att målet ska upptas till ny behandling, från det att det avgjordes på nytt.

#### 6 §

Till ersättningsansökan ska fogas en kopia av den dom som meddelats i brottmålet eller, om åtal inte har väckts, en kopia av beslutet om åtalseftergift eller av beslutet om att förundersökningen avslutas, samt en kopia av de delar av förundersökningsprotokollet som är behövliga. Sökanden ska dessutom lämna Statskontoret andra handlingar och uppgifter som behövs för att utreda ärendet.

Statskontoret ska vid behov höra allmänna åklagaren, den tjänsteman som fattat beslutet om häktning eller anhållande eller dennes förman om ansökan.

#### 7 §

I Statskontorets beslut får ändring inte sökas genom besvär.

Den som är missnöjd med Statskontorets beslut kan väcka talan mot staten vid tingsrätten i den ordning som gäller för tvistemål. Talan ska väckas inom tre månader från det att sökanden fick del av Statskontorets beslut.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Statens fördel och rätt i ersättningsmål bevakas av Statskontoret, på vars begäran regionförvaltningsverket ska förordna ett ombud att föra statens talan.

#### 8 §

Ersättningar enligt denna lag betalas av Statskontoret.

När Statskontoret beviljar ersättning med stöd av denna lag, ska Statskontoret betala en skälig ersättning till sökanden för de kostnader som sökanden haft på grund av att han eller hon sökt ersättning. Denna ersättning kan också betalas till sökandens ombud.

#### 9 §

Om den som med stöd av denna lag fått ersättning av staten med stöd av någon annan lag kunde ha sökt samma ersättning av tredje man, har staten rätt att av denne kräva det belopp som staten betalat. I fråga om statens regressrätt iakttas vad som föreskrivs om den någon annanstans.

Beslut om utövande av regressrätt fattas av Statskontoret.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

I ärenden som blivit anhängiga innan denna lag har trätt i kraft tillämpas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1176

**Lag**

**om ändring av 30 och 39 § i självstyrelselagen för Åland**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut, tillkommet på det sätt som 73 § i grundlagen föreskriver, och Ålands lagtings beslut, tillkommet på det sätt som 69 § 1 mom. i självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991) föreskriver,

ändras i självstyrelselagen för Åland 30 § 11 punkten och 39 § 1 mom. som följer:

30 §

*Behörighet och förfarande i förvaltnings-  
ärenden*

Förvaltningen i angelägenheter som faller inom rikets lagstiftningsbehörighet ankommer på riksmyndigheterna med iakttagande av följande:

11) de uppgifter som enligt lagstiftningen om konsumentrådgivning ankommer på magistraterna ska i landskapet skötas av landskapsmyndigheterna i enlighet med avtal mellan landskapet och staten,

39 §

*Översättningar*

Domstolarna och Statens ämbetsverk på Åland ska på begäran av sakägare till sina expeditioner foga en översättning till finska.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Astrid Thors*

Nr 1177

## Republikens presidents förordning om polisförvaltningen i landskapet Åland

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för behandling av ärenden som hör till justitieministeriets ansvarsområde, föreskrivs med stöd av 32 § i självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991), sådan denna paragraf lyder delvis ändrad i lagarna 1556/1994 och 68/2004, samt med samtycke av Ålands landskapsregering:

## 1 §

*Behörighetsfördelningen mellan landskapet  
och riket*

För polisväsendet i landskapet Åland ska dels landskapet, dels riket svara i enlighet denna förordning.

Landskapets polis ska upprätthålla allmän ordning och säkerhet samt utföra övriga uppgifter som hör till polisen, om inte något annat föreskrivs särskilt i lag eller förordning eller bestäms med stöd av 4 §.

Rikets polis ska i landskapet svara för statens säkerhet och sköta de uppgifter som hör till skyddspolisen och centralkriminalpolisen. Polisstyrelsen beslutar om ledningen av polisverksamheten när landskapets polis deltar i dessa uppgifter. Centralkriminalpolisen har en enhet i landskapet.

Rikets polis har rätt att delta i förundersökning som åklagaren leder i landskapet för utredning av ett brott som en polisman i landskapet misstänks ha begått.

## 2 §

*Kostnadsfördelningen*

Kostnaderna för de uppgifter som avses i 1 § 2 mom. och som hör till rikets lagstiftningsbehörighet betalas av riket enligt vad inrikesministeriet och Ålands landskapsregering avtalar. Statens ämbetsverk på Åland be-

tar de kostnader som svaranden enligt 9 kap. 1 § i lagen om rättegång i brottmål (689/1997) är skyldig att återbetala till staten.

## 3 §

*Tillsynen över landskapets polisväsende*

Den högsta tillsynen över landskapets polisväsende ankommer på Ålands landskapsregering, som förestår landskapets polisförvaltning, och på landshövdingen, som företräder rikets polisförvaltning.

## 4 §

*Ledningsförhållanden i vissa situationer*

Om en situation förknippad med polisverksamhet förflyttas från eller till landskapet utan att den avbryts, leds verksamheten av den polisenhet som har inlett den tills något annat bestäms om ledningsförhållandena.

I händelse av en polisiärt särskilt krävande situation ska förmannen för landskapets polis omedelbart underrätta Polisstyrelsen. Polisstyrelsen kan då ge order om tillfälliga ledningsförhållanden på det sätt som situationen kräver.

## 5 §

*Polismännens befogenheter*

Landskapets polismän har i tjänsteuppdrag

i riket samma befogenheter som rikets polismän. Rikets polismän har på motsvarande sätt samma befogenheter i landskapet.

## 6 §

*Handräckning*

Polisstyrelsen ska på begäran av landskapets polischef eller någon annan av denne förordnad tjänsteman lämna handräckning i frågor som gäller polisverksamheten i landskapet.

## 7 §

*Utnämning av befäl*

Landskapets polischef och dennes ställföreträdare utnämns av landskapsregeringen efter samtycke av landshövdingen.

## 8 §

*Förteckning över polismän*

Vid landskapsregeringen förs en förteckning över alla som har utnämnts eller förordnats till polisman. En kopia av förteckningen ska finnas hos Statens ämbetsverk på Åland. Landskapsregeringen ska fortlöpande underätta ämbetsverket om ändringar i förteckningen.

## 9 §

*Uniform och beväpning*

Ålands landskapsregering bestämmer efter

Helsingfors den 22 december 2009

samråd med landshövdingen om uniform och beväpning för landskapets polis.

## 10 §

*Utbildning*

Landskapets polispersonal ska ges möjlighet att få utbildning på svenska vid statens polisläroinrättning eller vid poliskurser på Åland, om landskapsregeringen anser att sådana kurser behövs.

## 11 §

*Samrådsdelegationen*

För behandlingen av frågor som gäller tillämpningen av denna förordning finns en samrådsdelegation för Åland. Närmare bestämmelser om delegationens sammansättning och uppgifter finns i en arbetsordning som fastställs av landskapsregeringen med landshövdingens samtycke.

## 12 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Genom denna förordning upphävs förordningen den 13 november 1998 om polisförvaltningen i landskapet Åland (828/1998) jämte senare ändringar.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Astrid Thors*

Nr 1178

**Republikens presidents förordning****om ändring av förordningen om gränsbevakningsväsendets uppgifter i landskapet Åland**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för behandling av ärenden som hör till justitieministeriets ansvarsområde, samt med samtycke av Ålands landskapsregering

ändras i förordningen av den 19 maj 2004 om gränsbevakningsväsendets uppgifter i landskapet Åland (420/2004) 1, 3 och 6 § som följer:

1 §

*Tillämpningsområde*

I denna förordning föreskrivs, med beaktande av bestämmelserna i självstyrelselagen för Åland (1144/1991) och i gränsbevakningslagen (578/2005), om gränsbevakningsväsendets uppgifter och behörighet i landskapet Åland samt om handräckning som landskapets myndigheter ger gränsbevakningsväsendet.

3 §

*Förvaltnings- och övervakningsuppgifter*

Gränsbevakningsväsendet svarar för skötseln av de förvaltningsuppgifter som med stöd av 15 a § i landskapslagen om bekämpande av oljeskador (Ålands författningssamling 1977:16) hör till Ålands landskapsregering. De oljeutsläppsavgifter som påförs i landskapet tillfaller staten som kostnadsersättning för skötseln av de förvaltningsupp-

gifter som överförs till gränsbevakningsväsendet.

Gränsbevakningsväsendet kan övervaka väg- och sjötrafiken, fiske, jakt, naturskyddsområden, fartygsfynd och efterlevnaden av bestämmelserna om dem, förhindrande av vattnens förorening förorsakad av fartyg samt havsskydd.

6 §

*Handräckning*

Angående gränsbevakningsväsendets skyldighet att lämna landskapets myndigheter handräckning gäller vad som sägs i 31 § i självstyrelselagen för Åland samt i 77 § i gränsbevakningslagen.

Landskapets myndigheter ska inom ramen för sin behörighet ge gränsbevakningsväsendet sådan handräckning som det behöver för att kunna utföra sina uppgifter.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President****TARJA HALONEN**Minister *Astrid Thors*

Nr 1179

**Republikens presidents förordning**  
**om vissa förvaltningsuppgifter inom hälso- och sjukvården i landskapet Åland**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för behandling av ärenden som hör till justitieministeriets ansvarsområde, föreskrivs med stöd av 32 § i självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991), sådan denna paragraf lyder delvis ändrad i lagarna 1556/1994 och 68/2004, och med samtycke av Ålands landskapsregering:

## 1 §

Ålands landskapsregering ska sköta de uppgifter inom hälso- och sjukvården i landskapet Åland som enligt i landskapet gällande rikslagstiftning hör till regionförvaltningsverken.

Bestämmelser om vilka myndigheter som ska sköta de uppgifter som gäller beredskap för undantagsförhållanden finns i republikens presidents förordning om skötseln i landskapet Åland av förberedande uppgifter för undantagsförhållanden (900/2000).

## 2 §

Kostnaderna för de uppgifter som avses i 1 § 1 mom. betalas av riket enligt vad social-

och hälsovårdsministeriet och Ålands landskapsregering avtalar. Kostnaderna för rättsmedicinska undersökningar betalas av Statens ämbetsverk på Åland.

## 3 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Genom denna förordning upphävs republikens presidents förordning av den 7 oktober 2005 om vissa förvaltningsuppgifter inom hälso- och sjukvården i landskapet Åland (803/2005).

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

Minister *Astrid Thors*

Nr 1180

**Republikens presidents förordning  
om skötseln i landskapet Åland av uppgifter som gäller konsumentrådgivning**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för behandling av ärenden som hör till justitieministeriets ansvarsområde, föreskrivs med stöd av 32 § i självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991), sådan denna paragraf lyder delvis ändrad i lagarna 1556/1994 och 68/2004, och med samtycke av Ålands landskapsregering:

1 §  
Ålands landskapsregering svarar för de konsumentrådgivningsuppgifter som enligt 30 § 11 punkten i självstyrelselagen för Åland ankommer på landskapsmyndigheterna.

2 §  
Riket svarar för utgifter och kostnader som

landskapsregeringen har på grund av de uppgifter som avses i denna förordning. Landskapsregeringen och finansministeriet avtalar närmare om kostnadsersättningarna.

3 §  
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President  
TARJA HALONEN**

*Minister Astrid Thors*



## Nr 1181

## Kommunikationsministeriets förordning om Trafikverkets avgiftsbelagda prestationer

Given i Helsingfors den 16 december 2009

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 8 § i lagen av den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och 34 § i lagen av den 21 maj 1999 om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999), dessa lagrum sådana de lyder, det förstnämnda i lag 348/1994 och det sistnämnda i lag 495/2005:

## 1 §

### *Tillämpningsområde*

I denna förordning bestäms om Trafikverkets offentlighetsrättsliga prestationer och grunderna för dem samt om de avgifter som tas ut för andra avgiftsbelagda prestationer.

4) prestationer som avses i lagen om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används för sjötransport (1277/2007);

5) förbud eller begränsning som avses i sjötrafiklagen (463/1996);

6) dispens som avses i lagen om fartygs isklasser och isbrytarassistans (1121/2005).

## 2 §

### *Offentlighetsrättsliga prestationer med fasta avgifter*

I 6 § 2 mom. i lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) avsedda avgiftsbelagda offentlighetsrättsliga prestationer, för vilka Trafikverket tar ut fasta avgifter enligt bifogad avgiftstabell, är

1) tillstånd för anslutning av privat spåraneläggning som avses i järnvägslagen (555/2006);

2) tillstånd för byggande av en plankorsning som avses i banlagen (110/2007);

3) i vägtrafiklagen (267/1981) avsedda prestationer som gäller behörighet för vägtransportledare för specialtransporter och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter;

## 3 §

### *Offentlighetsrättsliga prestationer enligt självkostnadsvärdet*

Avgiftsbelagda offentlighetsrättsliga prestationer, för vilka Trafikverket tar ut en i 6 § 1 mom. i lagen om grunderna för avgifter till staten avsedd avgift enligt prestationens självkostnadsvärde, är följande prestationer:

1) trafikledning på en privat spåraneläggning eller del därav;

2) trafikledning på en privat spåraneläggning i växlingstrafik;

3) användning av kommunikationsnät som behövs i växlingstrafiken;

4) utbildningsverksamhet som betjänar banhållningens behov;

5) sådana utredningsplaner som avses i banlagen och andra järnvägsplaner än sådana järnvägsplaner som gäller nedläggning av

järnvägar när prestationen tas ut av en innehavare av privat spåransläggning.

De avgifter som tas ut för de prestationer som avses i 1 mom. bestäms enligt den tid som använts för att producera prestationen och en fast timdebitering. Timdebiteringen enligt självkostnadsvärdet är 90 euro i timmen. Dessutom debiteras eventuella kostnader för produktion av prestationen som en utomstående tjänsteleverantör tar ut och resekostnader enligt statens resereglemente. För utbildningstjänst som betjänar banhållningens behov kan ett pris som är lägre än självkostnadsvärdet tas ut om det är behövt av en grundad anledning som gäller ordnandet av utbildningen.

#### 4 §

*Avgifter för de prestationer och informationstjänster som utlämnats ur informationssystemet för väg och gatunätet*

För de i lagen om ett informationssystem för väg- och gatunätet (991/2003) avsedda prestationer och informationstjänster som lämnas ut från informationssystemet för väg- och gatunätet tas det ut som avgift 70 euro per timme. Ytterligare tas det ut 20 euro för varje överföringsfil och 10 euro för varje framtagning.

#### 5 §

*Andra avgiftsbelagda prestationer*

I 7 § i lagen om grunderna för avgifter till staten avsedda prestationer som Trafikverket prissätter enligt företagsekonomiska grunder är

- 1) tillstånd för korsande ledningar;
- 2) uthyrning av mätthjulsatser samt banbesiktningstjänster;
- 3) användning av provkörningsbanan för järnvägens rullande materiel;
- 4) i järnvägslagen avsedda bantillträdes-tjänster samt tilläggstjänster och extra tjänster vid utnyttjande av bannätet;
- 5) utarrendering och överlåtelse av nyttjanderätt till lokaler, byggnader, konstruktioner, markområden och bebyggda fastigheter;

6) nyttjande- eller servitutsrätt eller annan motsvarande rättighet som beviljas i fråga om jordegendom, överlåtelse av sten, grus och andra jämförbara substanser samt försäljning av virke och lös egendom som anknyter till banhållningen;

7) försäljning av i Trafikverket producerade metoder, informationssystem, program, audiovisuella produkter, tryckalster och motsvarande informationsmaterial och överlåtelse av användningsrätten samt användnings- och stödtjänster till utomstående;

8) användning av Trafikverkets personal i utomstående utbildnings- och konsulteringsuppgifter och andra expertuppgifter samt utbildningstjänster;

9) forsknings- och statistik-tjänster som grundar sig på uppdrag;

10) kopior, telefaxmeddelanden, elektroniska upptagningar samt andra avskrifter, med undantag av de kopior och utskrifter som avses i 2 mom.;

11) övriga prestationer som Trafikverket utför på uppdrag.

Trafikverket bestämmer om de avgifter som tas ut för att ta fram uppgifter på det sätt som avses i 34 § 2 mom. i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) samt för utlämnande av kopior och utskrifter som avses i 34 § 3 mom. i samma lag, med beaktande av vad som sägs i 34 § i lagen.

#### 6 §

*Bestämmelser om uttagande av avgifter för offentlighetsrättsliga prestationer*

För en annullerad ansökan eller en ansökan som inte kompletterats tas det ut en sådan andel av avgiften enligt bilagan som motsvarar den arbetsinsats som gjorts.

Avgiften för bifallsbeslut och avslagsbeslut är lika stor, om inte något annat föreskrivs.

Behandlingsavgiften för ett ärende som en domstol har återsänt för behandling till följd av överklagande ska minskas med det belopp som tidigare tagits ut för behandling av samma ärende.

7 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 ja-

Helsingfors den 16 december 2009

nuari 2010 och gäller till utgången av 2011.

Avgiften för prestationer som hänför sig till ärenden som väckts innan denna förordning träder i kraft tas ut enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Trafikminister *Anu Vehviläinen*

Trafikråd Riitta Viren

**Avgiftstabell****OFFENTLIGRÄTTSLIGA PRESTATIONER MED FASTA AVGIFTER**

	<b>avgift</b>
1 Tillstånd för anslutning av privat spåranläggning som avses i järnvägslagen (555/2006)	360 euro
2 Tillstånd för byggande av en plankorsning som avses i banlagen (110/2007)	360 euro
3 Prestationer som gäller behörighet för vägtransportledare för specialtransporter och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter	
3.1 Grundkursens prov för och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter	90 euro
3.2 Förnyande av grundkursens prov för och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter	115 euro
3.3 Kompletteringskursens prov för och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter	50 euro
3.4 Förnyande av kompletteringskursens prov för och rätt att arbeta som vägtransportledare för specialtransporter	65 euro
4 Prestationer som avses i lagen om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används i sjöfart (1277/2007)	
4.1 Inskrivning i handelsfartygsförteckningen	150 euro
4.2 Avförande ur handelsfartygsförteckningen	150 euro
4.3 Beslut med anledning av stödansökan, fartygsrelaterat	
4.3.1 För en stödperiod på sex kalendermånader	200 euro
4.3.2 För en stödperiod på en stödmånad	200 euro
4.4 Förhandsavgörande, fartygsrelaterat	400 euro
Avförande ur handelsfartygsförteckningen är en avgiftsfri åtgärd om fartyget avförs på grund av att fartyget avförts ur det finska fartygsregistret.	
5 Förbud eller begränsning som avses i sjötrafiklagen (463/1996)	
5.1 Bifallsbeslut	490 euro
5.2 Avslagsbeslut	240 euro
6 Dispens som avses i lagen om fartygs isklasser och isbrytarassistans (1121/2005)	84 euro

## Nr 1182

## Undervisningsministeriets förordning om undervisningsministeriets avgiftsbelagda prestationer

Given i Helsingfors den 17 december 2009

I enlighet med undervisningsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 8 § i lagen av den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådan den lyder i lag 348/1994:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

För undervisningsministeriets prestationer tas avgifter ut till staten enligt denna förordning, om inte något annat bestäms.

Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer enligt denna förordning är också avslag i ett sådant ärende som avses i 2 §.

## 2 §

*Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer*

En fast avgift tas ut för de offentligrättsliga prestationer som framgår av den avgiftstabell som bifogas denna förordning.

För sändande av sådana avgiftsbelagda prestationer som avses i 1 mom. tas dessutom ut en ersättning som bestäms med stöd av gällande porton och kostnader som kan jämföras med dessa.

## 3 §

*Övriga avgiftsbelagda prestationer*

Prestationer som avses i 7 § i lagen om grunderna för avgifter till staten och som

undervisningsministeriet prissätter på företagsekonomiska grunder är följande beställda prestationer:

- 1) användning av lokaler och utrustning som undervisningsministeriet besitter,
- 2) expeditions- och kanslitjänster,
- 3) publikationer och förlagsservice,
- 4) fotokopior och andra avskrifter samt sändande av dem med undantag för kopior och utskrifter vilka avses i 2 mom.
- 5) utredningar och undersökningar,
- 6) andra på uppdrag baserade prestationer.

Undervisningsministeriet beslutar om avgifter som tas ut för framtagande av uppgifter enligt 34 § 2 mom. i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) samt för utlämnande av kopior och utskrifter enligt 34 § 3 mom. i samma lag med beaktande av vad som föreskrivs i 34 § i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

## 4 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010 och gäller till den 31 maj 2012.

Om en prestation gäller ett ärende som blivit anhängigt innan denna förordning träder i kraft tas avgift ut för prestationen enligt de bestämmelser som gällde före ikraftträdandet.

5646

Nr 1182

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 17 december 2009

Undervisningsminister *Henna Virkkunen*

Överinspektör Janne Öberg

**Avgiftstabell**

Undervisningsministeriets avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

Prestation	Avgift
<b>1) Tillstånd att ordna utbildning och tillstånd att driva en läroanstalt</b> 7 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998) 3 och 4 § gymnasielagen (629/1998) 2 och 3 § lagen om grundläggande konstundervisning (633/1998) 8 § lagen om yrkesutbildning (630/1998) 4 § lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998) 4 § lagen om fritt bildningsarbete (632/1998)	<b>1 810 €</b>
<b>2) Ändring av tillståndet att ordna utbildning och av utbildningsuppgiften samt ändring av tillståndet att driva en läroanstalt</b> 7 och 39 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998) 4 § gymnasielagen (629/1998) 3 § lagen om grundläggande konstundervisning (633/1998) 9 § lagen om yrkesutbildning (630/1998) 5 § lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998) 4 § lagen om fritt bildningsarbete (632/1998)	<b>1 080 €</b>
<b>3) Beslut om beviljande av statsgaranti för konstutställningar</b> 4 § lagen om statsgaranti för konstutställningar (411/1986)	<b>280 €</b>
<b>4) Tillstånd att i undervisning på främmande språk ordna tvåårig förskoleundervisning före den grundläggande utbildningen</b> 9 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998)	<b>420 €</b>
<b>5) Tillstånd för en gemensam läroplan för den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen eller tillstånd för läroplanen för den grundläggande utbildningen att omfatta yrkesinriktade studier</b> 15 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998) 11 § gymnasielagen (629/1998)	<b>540 €</b>
<b>6) Tillstånd till ett högre antal arbetsdagar än vad som bestämts</b> 23 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998)	<b>420 €</b>
<b>7) Försökstillstånd</b> 20 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998) 15 § gymnasielagen (629/1998) 23 § lagen om yrkesutbildning (630/1998) 10 § lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998)	<b>1 080 €</b>
<b>8) Tillstånd att ta ut elevavgifter</b> 37 § lagen om yrkesutbildning (630/1998)	<b>420 €</b>

- 9) **Dispens från de behörighetsvillkor som föreskrivs genom förordning** 375 €  
*37 § lagen om grundläggande utbildning (628/1998)*  
*30 § gymnasielagen (629/1998)*  
*9 § lagen om grundläggande konstundervisning (633/1998)*  
*40 § lagen om yrkesutbildning (630/1998)*  
*16 § lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998)*  
*5 § lagen om fritt bildningsarbete (632/1998)*  
*8 § statstjänstemannalagen (750/1994)*  
*9 § reglementet för statsrådet (262/2003)*
- 10) **Ändring av utbildningsuppgiften för en yrkeshögskola i fråga om verksamhetsorter** 1 080 €  
*7 § yrkeshögskolelagen (351/2003)*
- 11) **Beslut om rätt att förrätta vigsel i en främmande stat** 225 €  
*112 § äktenskapslagen (234/1929)*
- 12) **Beslut om rätt för en präst som är anställd i en utländsk kyrklig församling att förrätta vigsel** 225 €  
*113 § äktenskapslagen (234/1929)*